



Serv. Determinazioni Dirigenziali  
Trasmessa: Sett. XIII  
Ref. Albo  
07-01-2008

Uff. Resp. del servizio  
L'Intruttore Amministrativo  
(M. Scibano)

*Wimba*

## CITTÀ DI RAGUSA

**ORIGINALE**

### SETTORE XIII

### DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

A annotata al Registro Generale OGGETTO: Compartecipazione per la Manifestazione  
in data 29-12-2008 Novene di Natale (Canti e Cunti del Folklore Siciliano).

N. 3104

N.382 Settore XIII

Data 29-12-2008

### DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITÀ DEI FONDI

BIL. 2008

CAP. 1657

IMP. 7610/08

FUNZ. 05

SERV. 02

INTERV. 02

### IL RAGIONIERE

*flex*

L'anno duemilaotto, il giorno 29 del mese di dicembre, nell'ufficio del settore XIII, il Dirigente Dr. Santi Di Stefano, ha adottato la seguente determinazione:

## IL DIRIGENTE

Vista la nota dell'Associazione Culturale "Gli Ultimi Cantastorie", con sede a Ragusa, Via Bellarmino n. 2, del 30.09.2008 assunta al protocollo il 03.10.2008 al n.73785 , con la quale la stessa, chiede il patrocinio ed un finanziamento di € 3.000,00, su un preventivo di spesa di € 9.900,00, per la realizzazione della manifestazione prevista, con spettacoli folcloristici/teatrali/culturali in Novene di Natale (Canti e Cunti del Folklore Siciliano e i Zampognara, da realizzare in collaborazione con il Centro Servizi Culturali;

Che tale manifestazione mette in risalto la figura mitica del cantastorie siciliano e ha lo scopo di risvegliare memorie antiche, attraverso una raccolta di canti natalizi del folklore siciliano;

Che la manifestazione si svolge nelle nostre strade e chiese barocche in occasione delle festività natalizie ed il programma, potrebbe subire variazioni secondo esigenze logistiche ed organizzative come dichiarato dall'Associazione nella nota n. 73785 che si allega al presente atto;

Considerato l'evento su descritto di rilevanza culturale, in tono con le festività natalizie e tra gli obiettivi dell'Amministrazione;

Che l'Assessorato intende partecipare alla realizzazione della manifestazione su citata, facendosi carico il Comune della spesa fino ad € 800,00, per il cachet del Gruppo "Gli Ultimi Cantastorie";

Che l'Associazione dichiara che il Gruppo "Gli Ultimi Cantastorie" è esente dal versamento dei contributi ENPALS , giusta nota del 30/12/08;

Considerato l'evento su descritto di rilevanza culturale, in tono con le festività natalizie ed in linea con gli obiettivi dell'Amministrazione;

Verificato il riscontro favorevole dell'Assessore alla Cultura;

Visto l'art.53 del Regolamento di organizzazione degli Uffici e servizi comunali approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n.64 del 30.10.1997 che attribuisce al Dirigente la gestione delle attività finanziarie nell' ambito degli obiettivi assegnati al settore di competenza;

Ritenuto di dover provvedere in merito;

### DETERMINA

1. **Di partecipare** per le motivazioni riportate in premessa alla realizzazione della manifestazione Canti e Cunti del folklore siciliano e i Zampognara proposta dall'Associazione Culturale "Gli Ultimi Cantastorie", con la collaborazione del Centro Servizi Culturali, da tenersi presso gli spazi dei siti, come da programma allegato al presente atto che potrebbe subire variazioni ed essere diversamente articolato ,secondo le esigenze logistiche ed organizzative, facendosi carico il Comune della spesa fino ad € 800,00 per il cachet del Gruppo "Gli Ultimi Cantastorie";
2. **Di rimborsare** all'Associazione Culturale "Gli Ultimi Cantastorie", con sede a Ragusa, in via Bellarmino n. 2, la somma di € 800,00, a presentazione di debita documentazione fiscale, intestata al Comune di Ragusa, a giustificazione della spesa sostenuta;
3. **Di imputare** la spesa complessiva di € 800,00 al cap.1657 funz.05 serv 02 int. 02 imp. 410/08 ;

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO  
(Sig.ra Maria Campo)

IL DIRIGENTE  
(dr Santi Di Stefano)

Invia fe prof. n. 73 785/08 e dichiari che le sostitutive sono in regola

Da trasmettersi d'ufficio, oltre che al Sindaco ed al Segretario Generale, ai seguenti settori/uffici:

Il Dirigente del Settore il Segretario Generale  
Ragusa, il 29-12-2008  
Per presa visione:  
Il Direttore Generale Il Sindaco  
Ragusa, il

IL DIRIGENTE  
(Dr. Santi Di Stefano)

## SETTORE SERVIZI CONTABILI E FINANZIARI

Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art.151, 4° comma, del TUEL.

Ragusa 29-12-2008

### IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA

Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale, e di averne trasmesso copia al Segretario Generale.

Ragusa 13 GEN. 2009

IL MESSO COMUNALE

IL MESSO NOTIFICATORE  
(Licitra Giovanni)

Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione e cioè dal 13 GEN. 2009 al 19 GEN. 2009

Ragusa 20 GEN. 2009

IL MESSO COMUNALE



Parte integrante e sostanziale  
della determinazione dirigenziale  
N. 3104 del 29-12-2008

OGGETTO: Esenzione ENPALS e SIAE

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO**  
(ai sensi degli art. 46 e 47 D.P.R. 445/2000)

Il sottoscritto OCCHIPINTI FRANCESCO nato a Ragusa il 10/11/1947 residente a S. Croce Camerina in C.da Chiuse Nuove, 154 responsabile de "Gli Ultimi Cantastorie"

**DICHIARA sotto la propria RESPONSABILITÀ**

Che in base all'art. 1, comma 188 L. 27/12/2006 n. 296 (*finanziaria 2007*) che cita: "per le esibizioni in spettacoli musicali, di divertimento o di celebrazione di tradizioni popolari e folcloristiche effettuate da giovani fino a diciotto anni, da studenti, da pensionati e da coloro che svolgono una attività lavorativa per la quale sono già tenuti al versamento dei contributi ai fini della previdenza obbligatoria, gli adempimenti di cui agli articoli 3, 6, 9 e 10 del decreto legislativo del Capo provvisorio dello stato 16 luglio 1974, n.708, ratificato, con modificazioni, dalla legge 29 novembre 1952, n.2388, non sono richiesti se la retribuzione annua linda percepita per tali esibizioni non supera l'importo di € 5.000,00 . Che per le esibizioni

**NOVENE DI NATALE 2008 - 4a EDIZIONE**

**Venerdì 5 Dicembre 2008 - Lunedì 5 Gennaio 2009**

a Ragusa (*vedi programma allegato*)

- Le suddette esibizioni sono essenzialmente allo scopo di divertimento o di celebrazioni di tradizioni popolari e folcloristiche, a fini educativi, allo scopo di diffondere l'arte e la cultura (punto 5, comma 1, circolare ENPALS n. 21/2002; punto 2.2 circ. ENPALS n.6/2007);)
- Verrà percepita la somma di € 800,00
- Le esibizioni sono a puro titolo amatoriale, occasionale, non subordinate e non continuative;
- Non è previsto un biglietto d'ingresso per tali esibizioni né altri oneri obbligatori per il pubblico presente (**SIAE**).

**La presente risponde a tutti gli usi di legge e agli adempimenti in materia previdenziale ai sensi dell'art. 1, comma 188, L. 296/06.**

**RAGUSA 30 dicembre 2008**

**In fede**  
Associazione Culturale  
"Gli Ultimi Cantastorie"  
Via Bellarmino, 2  
(Francesco Occhipinti)

*Francesco Occhipinti*  
c.a. lipre CAHPO



Via Bellarmino, 2 - 97100 RAGUSA



Al Sig. Sindaco  
Dr. Nello DIPASQUALE  
del Comune di Ragusa

Assessore alla Cultura  
*Mimi Arezzo*  
del Comune di Ragusa

Assessore al Turismo  
Francesco BARONE  
del Comune di Ragusa

Al Sig. Presidente  
Ing. Franco ANTOCI  
Provincia di Ragusa

Assessore al Tempo Libero  
*Giuseppe Cilia*  
Provincia di Ragusa

Al Sig. Presidente  
Centro Servizi Culturali  
Prof. Nino Curnigliaro

**OGGETTO: Richiesta di SPONSORIZZAZIONE per la manifestazione  
con spettacoli folcloristici/teatrali/culturali in**

***Novene di Natale (Canti e Cunti del Folklore Siciliano)***

**con "Gli Ultimi Cantastorie"**

***e "I Zampugnara"***

**Itinerante territorio IBLEO - 05 dic. 2008 - 6 gen. 2009**

**Compartecipazione:**

**Regione Sicilia, Provincia di Ragusa, Comune di Ragusa, CSC, Sponsors**

Il sottoscritto **Occhipinti Francesco** nato a Ragusa il 10/11/1947, C.F. n° CCH FNC 47S 10H 163X nella qualità di Legale rappresentante (*presidente*) della Associazione Culturale **"Gli Ultimi Cantastorie"**, sita in Ragusa (RG), Via Bellarmino, 2; C.A.P. 97100; codice fiscale **92026130887**, con la presente fa

**ISTANZA**

per la concessione del patrocinio e di un finanziamento di **€3000,00** per le manifestazioni previste con

**spettacoli folcloristici/teatrali con "Gli Ultimi Cantastorie" in**

***Novene di Natale (Canti e Cunti del Folklore Siciliano)***

***e "I Zampugnara"***

**da realizzare, in collaborazione con il Centro Servizi Culturali,**

*cop/682*

*E 84*

*c/o gli spazi dei siti (vedi programma)*  
dal 05 dic. 2008 al 06 gen. 2009

Si allegano:

- relazione descrittiva della manifestazione;
- analitico piano economico della manifestazione;

**A tal fine, in caso di eventuale attuazione dell'iniziativa proposta, sin da adesso il sottoscritto si impegna a:**

- dare giusto risalto, in tutto il materiale documentale e pubblicitario dell'iniziativa (*brochure, depliant, cartelloni, biglietti di invito, atti, pubblicazioni, cataloghi, ecc.* ) a: logo della Regione Siciliana, Provincia di Ragusa, Comune di Ragusa e il CSC di RG.

**Si è a conoscenza del fatto che l'irregolare o incompleto adempimento delle modalità è causa di revoca del contributo.**

**Accredito in conto corrente bancario** (si precisa la ragione sociale della banca, indirizzo, codice ABI – CAB – CIN, intestazione e numero del c/c);

**Ragione Sociale: Associazione Culturale "Gli Ultimi Cantastorie"**

**Banca Agricola Popolare di Ragusa – Agenzia N°3 di Ragusa – IBAN**

Paese	CHECK DIGIT	CIN	ABI	CAB	CONTO
IT	24	J	05036	17003	CC0031060922

Si dichiara di non essere titolari di partita IVA e che pertanto, questa prestazione a carattere occasionale, non rientra nel campo di applicazione IVA a norma:

ART.4 DPR 633/72 (trattandosi di associazione).

L'Associazione non è soggetta alla Ritenuta d'acconto del 20% in quanto Associazione No Profit ai sensi del D. L. 460/97 ex art. 111 del DPR 917/86 per manifestazioni occasionali ex art. 81 DPR 917/86 .

Lo scrivente (*rappresentante legale*) dichiara che quanto sopra attesta la veridicità e la conformità a quello approvato dagli organi statuari.

Distinti e referenti Ossequi  
Associazione Culturale  
"Gli Ultimi Cantastorie"  
IL PRESIDENTE  
(Francesco Occhipinti)

Ragusa 30 settembre 2008

Associazione Culturale  
"Gli Ultimi Cantastorie"  
Via Bellarmino,2 - 97100 RAGUSA  
tel. 360 655059 - fax 1782256866  
[www.ultimicantastorie.org](http://www.ultimicantastorie.org)



## 1) Dettagliato programma e relazione descrittiva della manifestazione

### Nota introduttiva

L'Associazione Culturale "Gli Ultimi Cantastorie" è costituita da soggetti accomunati e spinti dalla passione per il folklore ed i suoi valori intrinseci, senza alcun scopo di lucro; apolitica si prefigge la ricerca, lo studio, la conoscenza, la conservazione e la perpetuazione delle tradizioni locali e della cultura popolare in tutte le sue sfaccettature nonché dei personaggi siciliani spesso dimenticati o sconosciuti alla massa fino a tessere la tela della storia e delle nostre radici.

A tale uopo si propone di organizzare manifestazioni, convegni, conferenze ed incontri finalizzati alla promozione, alla diffusione e alla conoscenza pratica delle attività artistiche e folkloristiche in genere, e vuole contribuire alla diffusione ed alla conservazione del prezioso bagaglio culturale della nostra terra che tramandato oralmente per generazioni, di padre in figlio, ha solo sporadicamente e frammentariamente trovato logica trasposizione in testi scritti della letteratura siciliana e nazionale rischiando spesso di svanire irrimediabilmente nel baratro dell'oblio.

### Note sullo spettacolo:

Una raccolta di canti natalizi del folclore SICILIANO si appoggia alla memoria degli anziani; gli ultimi eredi di una cultura contadina ormai scomparsa.

Qualche rima manca, qualche rigo è incompleto, ma con un pizzico di fantasia siamo riusciti a collegare tutti i tasselli e così lo spettacolo folcloristico-teatrale è pronto per andare in scena, durante le festività natalizie.

Mi auguro che questo lavoro possa incuriosire le nuove generazioni e che diventi un vero grande spettacolo, ossia un ***concerto popolare*** che arricchito di musiche, danze e recite possa testimoniare le nostre radici, le nostre tradizioni, con l'augurio che possa diventare un messaggio di pace per gli *Uomini di Buona Volontà*.

## **Si PROPONE**

la figura -dimenticata- del cantastorie siciliano e sottopone alla V/s cortese attenzione la proposta di seguito descritta che ha lo scopo di RISVEGLIARE e portare nelle nostre STRADE e CHIESE BAROCCHE la figura mitica del **CANTASTORIE... che canta, cunta e recita poesie in dialetto: NOVENE di Natale.**  
de "Gli Ultimi Cantastorie" della Sicilia.

**Con la presenza straordinaria dello "ZAMPUGNARO"**

**Elenco aggiuntivo**

Capitoli di spesa per i quali non si chiede il contributo, in quanto  
autofinanziati dalle associazioni partecipanti.

- 1) Ricerca, elaborazione, progettazione grafica finale.
- 1) Coordinamento tecnico

Lo scrivente (*rappresentante legale*) dichiara che quanto sopra attesta la veridicità e la conformità a quello approvato dagli organi statuari.

Distinti e referenti Ossequi

Associazione Culturale  
"Gli Ultimi Cantastorie"  
IL PRESIDENTE  
(Francesco Occhipinti)



N.B.: In allegato PROGRAMMA della iniziativa NATALE 2007  
La manifestazione verrà realizzata soltanto se finanziata

Ragusa 30 settembre 2008

**Associazione Culturale "Gli Ultimi cantastorie"**

Via Bellarmino,2 - 97100 RAGUSA

**tel. 360 655059 - fax 1782256866**

**www.ultimicantastorie.org**

progetto NOdiNA - Comune 2008



Provincia di Ragusa  
Regionale di Ragusa  
Ass. al Tempo Libero



Città di Ragusa  
Ass. alla Cultura



Parrocchia  
SS. Salvatore



“In tutti l'autore”

# Novene di Natale 2007

*Canti Cunti Nenie*

presentano

3<sup>a</sup>  
Edizione

“Gli ultimi Canti d’Storię” di Niscemi

e “I Lampugnari” di Racalmuto

**8 dicembre 2007 • 7 gennaio 2008**



# Programma

## ingresso libero

Sabato 08 Dic. 2007 - Ore 21 - "La Stazione" - Ràgusa Ibla  
REVIVAL MUSICALE e Novene di Natale  
con "Gli Ultimi Cantastorie"

Sabato 15 Dic. - Ore 19 - Chiesa dell'Angelo Custode\*  
inaugurazione Presepi Artistici di:

**Francesco Benenati - Carmelo Tidona e Davide Di Martino**

giovani della parrocchia - **Giorgio Sigona** (mini-presepe)

"**Natale nelle tradizioni degli IBLEI**" a cura di **Rosario Brinch** e  
**Giuseppe Tumino** - Momento musicale con il coro parrocchiale.  
Presentierà il poeta dialettale **Giovanni Virgadavola**

Domenica 16 Dic. - Ore 16 - Parr. dei SS. Salvatore  
inaugurazione Presepe Artistico della Ferrovia Iblea  
(ingresso via Garibaldi, 134).

"**Leggende e cunti di Natale**" con **Giuseppe d'Avola** con la  
partecipazione straordinaria di **Giuliana Gascone** direttamente  
dallo Zecchino d'Oro - (Saloncino di via Garibaldi n°139)

Martedì 18 Dic. - Ore 19,00 - Chiesa dell'Angelo Custode  
"La splendida attesa" con **Alfonzina Campisano Cancemi**  
Interverrà l'editore **Franco d'Urbino** sulle tradizioni calatine.  
Presentierà il pittore: **Giacomo Angiletti**  
Incontro con il cantastorie **Raffaele Ferrato**

\* Mercoledì 19 Dicembre - Ore 18,30 - Parr. dei SS. Salvatore  
"Il Processo le verità nascoste sulla Sicilia" di **Mimi Arezzo**  
e "Aneddoti comici e modi di dire nella Ragusa di un tempo".  
Momento musicale con il **Coro della Scuola "Paolo Vetrì"**

Sabato 22 Dic. - Ore 18,30 - Parrocchia dei SS. Salvatore  
"Natale in poesia e musica" con **Pippo Di Noto** e poeti IBLEI  
Interverranno:  
**Dario Adamo - Giovanni Gona - Giovanni Virgadavola**

Stelle

**Giovedì 27 Dic.~ Ore 20,00 - Chiesa della BADIA RAGUSA**  
Prosa poesia e musica con "Gli Ultimi Cantastorie" con **M. Parlagreco e T. Preti**  
Momento musicale con il **Coro "Armonia"** della Parr. San Paolo.

**\*Venerdì 28 Dic. - Ore 19 - Chiesa dell'Angelo Custode**  
Concerto Natalizio con il **M° Gianfranco Chessaari**

**Venerdì 04 Gen 2008 - Ore 16 - locali della Renault** Via A. Grandi  
Cantastorie, Zampugnari e... animazione con l'associazione "Piccolo Principe"  
Interverranno: **Raffaele Ferrato e Luana Occhipinti** (animatori)  
**Salvatore Faldetta e Gaetano Scime** (zampugnari di Racalmuto)  
Con la partecipazione straordinaria di **PIPITONELLA**

**Lunedì 07 GEN 2008 Ore 19 - Chiesa dell'Angelo Custode**  
"Natale in poesia" con **Antonino Magri** (Pres. del "Marranzalomo" di Catania).

Presentizzerà il giornalista **Giuseppe La Delfa**. Incontro con il cantastorie **Luciano Busacca**.

**Ad ogni INCONTRO seguirà un BRINDISI AUGURALE**

Il Presidente  
Provincia di Ragusa  
*Ing. Franco Antaci*  
L'Ass. al Tempo Libero  
Provincia di Ragusa  
*Avv. Giuseppe Afano*  
Il Sindaco  
Città di Ragusa  
*Dr. Nello Di Pasquale*

\* Gli interverranno (mercoledì 19 e venerdì 28 dic.)  
riceveranno in omaggio "Il Calendario Siciliano 2008"  
compilato dagli eredi di **Vincenzo Criscione Editore**  
con i calcoli lunari eseguiti dalla **Prof.ssa Pina Trigilia di Ispica**.

Il Presidente  
"Gli Ultimi Cantastorie"  
*Franco Occhipinti*  
Centro Servizi Culturali  
**Prof. Nino Cimigliaro**

Il Presidente  
"Officina 90"  
*Pippo Di Noto*

## Parrocchia dell'Angelo Custode

ORARIO di APERTURA  
dalle ore 16,00 alle ore 20,30 (tutti i giorni)

### PRESEPI ARTISTICI di:

Francesco Benenati

Carmelo Tidona e Davide Di Martino

I giovani della parrocchia

Giorgio Signona (mini-preseppe)

### MOSTRA COLLETTIVA di:

Alessia Calò - Rosa Gagliardi - Marina Leone

Pittura DECOUPAGE di Francesca Camillieri

Mostra di pittura e scultura di Gaetano Gagliardi

### Presentano:

Clara Damanti

Franco Occhipinti

Per motivi logistici il programma potrà subire delle variazioni.

## Parrocchia SS. Salvatore

PRESEPE ARTISTICO .  
della Ferrovia Iblea

ORARIO di APERTURA  
dalle ore 19 alle ore 21 (tutti i giorni)  
ingresso da Vitt. Garibaldi 134

I Cantastorie

Luciano Busacca, Raffaele Ferrato  
Morena Parlagreco, Tanino Preti

### I zampugnara

Salvatore Faletta e Gaetano Scimè

### Partecipazione straordinaria

Giuliana Cascone  
direttamente dallo Zecchino d'Oro

Pipitonella

Coro Armonia - parrocchia San Paolo

Coro Scuola "P. Verri"

**Si ringraziano gli sponsor:**



**BANCA AGRICOLA  
POPOLARE DI RAGUSA**  
GRUPPO BANCARIO BANCA MERICOLA, POPOLARE DI RAGUSA



**RENAULT**  
CONCESSIONARIA RENAULT SVAR SRL  
RAGUSA - VIA ADRIENNE GRANDI - TEL. 0922.654477



VISITATE **il sito:** [www.ultimicantastorie.org](http://www.ultimicantastorie.org)